



Inserire la lampadina 1 nel portalampada 2.

Put the light bulb 1 into the lamp holder 2.

Piegare le molle 3 della lampadina 1.

Bend the springs 3 of the light bulb 1.

Inserire la lampadina 1 nell'elemento 4 fino ad andare in battuta, quindi rilasciare le molle facendo in modo che le rispettive pieghe terminali entrino nelle finestrelle laterali del corpo lampada 4.

Put the light bulb 1 into element 4 as far as it goes, then loosen the springs paying attention to fit their bended ends into the small side windows of the body of the lamp 4.

Connettere con il click i connettori 5.

Connect the connectors 5 until the click coupling.

Inserire la lampada completa 4 nel foro 6 predisposto nel cartongesso a soffitto.

Put the complete lamp 4 in the proper hole 6 made in the ceiling.

Portare le molle 7 del corpo lampada 4 verticalmente. Trattenere in posizione, con una sola mano, i bracci delle molle per l'inserimento all'interno del foro 6 in modo d'avere l'altra mano libera per trattenere e controllare l'inserimento della lampada completa 4.

Put upright the springs 7 of the body of the lamp 4. Hold the arms of the springs with one hand only so to have the other hand free to hold and control the fitting of the lamp 4 into the hole 6.

Once entered the hole with the arms of the springs, the lamp will enter easily.

Una volta impostato l'inserimento, la lampada entrerà nel foro con estrema facilità.

To replace the light bulb 1, once removed element 4 from the ceiling, push the two side springs 3 of the light bulb and pull upwards.

Per sostituire la lampadina 1, dopo aver smontato l'elemento 4 dal soffitto premere le due molle laterali 3 della lampadina e tirare verso l'alto.

To reinstall the light bulb and to replace it in the ceiling, follow again the instructions from the beginning.

Per rimontare la lampadina e collocare la lampada nel soffitto ripetere le istruzioni dall'inizio.

Das Leuchtmittel 1 in der Fassung 2 stellen.

Die Federn 3 vom Leuchtmittel 1 biegen.

Das Leuchtmittel 1 in dem Element 4 wie weit es geht einbauen, dann die Federn wieder lassen aber aufmerksam sein, dass ihre gebogenen Enden die kleinen seitlichen Fenster des Körpers der Leuchte 4 passen.

Die Verbinder 5 bis zum Klicken zusammenfügen.

Die ganze Leuchte 4 in dem geeigneten Loch 6 in der Decke einbauen.

Die Federn 7 des Körpers der Leuchte 4 senkrecht stellen. Die Arme der Federn nur mit einer Hand halten, so dass die andere Hand frei ist, um das Einstecken der Leuchte 4 in dem Loch 6 zu halten und regeln.

Wenn die Arme der Federn in dem Loch kaum eingesteckt sind, kann man die Leuchte einfach einbauen.

Um das Leuchtmittel 1 zu ersetzen, Element 4 aus der Decke wegnehmen und dann die seitlichen Federn 3 des Leuchtmittels drücken und nach oben ziehen.

Um das Leuchtmittel nochmals einzubauen und es in der Decke stellen, die Montageanleitung vom Anfang nochmals lesen.

Insertar la bombilla 1 en el portalámpara 2.

Plegar los muelles 3 de la bombilla 1.

Insertar la bombilla 1 en el elemento 4 empujándolo hasta que haga tope; aflojar los muelles prestando atención a hacer entrar las sus plegadas extremidades en las pequeñas ventanas laterales del cuerpo de la lámpara 4. Conectar con el click los conectores 5.

Insertar la lámpara 4 completa en el agujero 6 predisposto en el techo.

Poner verticalmente los muelles 7 del cuerpo de la lámpara 4. Mantener en posición, con una sola mano, los brazos del muelle para la inserción en el interior del agujero 6 de modo que se pueda tener la otra mano libre para mantener y controlar la inserción de la lámpara 4.

Una vez embocados los brazos de los muelles en el agujero, la lámpara entrará fácilmente.

Para sustituir la bombilla 1, tras haber desmontado el elemento 4 del techo, apretar los dos muelles laterales 3 de la lámpara y tirar hacia arriba.

Para volver a montar la bombilla e insertarla en el techo seguir los pasos precedentes a la inversa.